

CAI
VS
- 2002
C53

Building on An Accord
Between the
Government of Canada
and the
Voluntary Sector

31761 116351164

Code of Good Practice on Policy Dialogue

October 2002

National Library of Canada cataloguing in publication data

Voluntary Sector Initiative (Canada)

A Code of Good Practice on Policy Dialogue : Building on An Accord
Between the Government of Canada and the Voluntary Sector

Text in English and French on inverted pages.

Title on added t.p. : Code de bonnes pratiques pour le dialogue sur
les politiques.

Issued also on the Internet, in braille and in large print.

ISBN 0-662-66875-8

Cat. No. CP22-67/2002

1. Voluntarism – Government policy – Canada.
2. Nonprofit organizations – Government policy – Canada.
3. Charities – Government policy – Canada.

I. Canada. Privy Council Office.

II. Title.

III. Title : Building on An Accord Between the Government of Canada
and the Voluntary Sector.

HV105.V66 2002

361.3'7'0971

C2002-980240-7E

Voluntary Sector Initiative

A Code of Good Practice on Policy Dialogue

Building on An Accord
Between the
Government of Canada
and the
Voluntary Sector

October 2002

Developed by the Joint Accord Table of the Voluntary Sector Initiative

For more information please visit the Voluntary Sector Initiative Web site:
www.vsi-isbc.ca

Une version française de ce document est aussi disponible

Additional copies of this document can be obtained by calling:

Toll-free Number: 1 800 O-Canada
(1 800 622-6232)
TTY/TDD: 1 800 465-7735

or by downloading them in a variety of formats from
the above-noted web site.



Table of Contents

1. Why a Code?	2
1.1 Link to the Accord and Purpose of the Code	2
1.2 Definitions	3
1.3 The Importance of Policy Dialogue Between the Two Sectors	4
1.4 Scope and Application of the Code	4
2. Principles Underpinning the Code	6
3. Context: The Stages of the Public Policy Process	8
4. Good Practices: The Code in Action	10
4.1 Good Practices for Both Sectors	10
4.2 Good Practices for the Government of Canada	10
4.3 Good Practices for the Voluntary Sector	11
5. Moving the Code Forward	12

Appendices

Appendix 1: Description of the Voluntary Sector, Values, Principles and Commitments to Action	13
Appendix 2: Diagram of the Public Policy Process	16

1. Why a Code?

Signed in December 2001, *An Accord Between the Government of Canada and the Voluntary Sector* describes the key elements of a strengthened relationship between the two sectors. It sets out common values, principles and commitments that will shape the sectors' future practices as they work together for the benefit of all Canadians.

This Code of Good Practice on Policy Dialogue fulfils the Accord's commitment to take measures to put its provisions into action. As such, the Code is a tool for deepening the dialogue between the Government of Canada and the voluntary sector at the various stages of the public policy process in order to achieve better policies for Canadians.

1.1 Link to the Accord and Purpose of the Code

Specifically, this Code has been developed in accordance with the provision in the Accord calling for "codes or standards of good practice to help guide interactions between government departments and voluntary sector organizations on aspects of the relationship such as policy dialogue, funding, and other issues as identified."

As summarized below, the Accord also contains a number of commitments by the Government of Canada and the voluntary sector related to policy dialogue:

- *The Government of Canada recognizes the need to engage the voluntary sector in open, informed and sustained dialogue in order that the sector may contribute its experience,*

expertise, knowledge, and ideas in developing better public policies and in the design and delivery of programs. It also recognizes and will consider the implications of its legislation, regulations, policies and programs on voluntary sector organizations including the importance of funding policies and practices for the further development of the relationship and the strengthening of the voluntary sector's capacity.

- *The voluntary sector is committed to serving as a means for the voices and views of all parts of the voluntary sector to be represented to and heard by the Government of Canada, ensuring that the full depth and diversity of the sector is reached and engaged.*
- *Both the voluntary sector and the Government of Canada recognize that sharing ideas, perspectives, and experiences contributes to better understanding, improved identification of priorities, and sound public policy, and agree that dialogue should be open, respectful, informed, sustained, and should welcome a range of viewpoints.*

In addition, the Code builds on the values of democracy, active citizenship, equality, diversity, inclusion and social justice, and the principles of independence, interdependence, dialogue, co-operation and collaboration and accounting to Canadians, which are the basis for the Accord (see Appendix 1).

As set out in the Accord, this Code is designed to strengthen and improve the relationship between the voluntary sector and the Government of Canada. It confirms that the two sectors are committed to deepening their dialogue in order to create better public policies for the benefit

of Canadians. The Code also affirms the importance of a respectful, transparent and inclusive policy dialogue that acknowledges the independence and interdependence of both sectors.

While the voluntary sector and the Government of Canada share a long tradition of joining forces to achieve common goals, formalizing their relationship will help promote mutual understanding and more co-operative ways of working together. This Code is about building that relationship, seeking common ground and accepting one another's differences. It is about cultivating a strong civil society and a federal government connected to citizens by encouraging broad engagement and inclusiveness to ensure that the voluntary sector – including marginalized groups – knows its views are both heard and considered.

In adopting the best practices outlined in this Code, both sectors will be seeking to improve public policies by achieving the following positive outcomes:

- increased co-operation between the Government of Canada and the voluntary sector;
- increased opportunity for dialogue throughout the public policy process;
- systematic review by the federal government of major policy and program proposals using a voluntary sector “lens” or analytical framework designed to ensure appropriate and adequate consideration of the impacts and implications for the voluntary sector;

- development and use of mechanisms to engage in dialogue about the issues and concerns of the diverse voluntary sector, including harder-to-reach groups;
- information that is more readily available and accessible; and
- better understanding of one another's broad policy objectives and the role that each can play in furthering these objectives.

1.2 Definitions

The Code uses the following working definitions:

- **Public Policy:** a set of inter-related decisions, taken by public authorities, concerning the selection of goals and the means of achieving them.
- **Public Policy Dialogue:** interaction between governments and non-governmental organizations (in this Code, the voluntary sector) at the various stages of the policy development process to encourage the exchange of knowledge and experience in order to have the best possible public policies.
- **Public Policy Development:** the complex and comprehensive process by which policy issues are identified, the public policy agenda is shaped, issues are researched, analyzed and assessed, policies are drafted and approved and, once implemented, their impact is assessed.

1.3 The Importance of Policy Dialogue Between the Two Sectors

Policy dialogue between the Government of Canada and the voluntary sector is essential to ensure that policies benefit from the sector's experience, expertise, knowledge and ideas.

The voluntary sector plays a crucial role in representing the views of its stakeholders to the Government of Canada, in particular, those of unheard and minority voices. In fact, much of the voluntary sector's strength derives from the diversity of its membership and sources of support. Reflecting the many faces of Canada, the people who work and volunteer in the sector are drawn from a range of backgrounds and bring with them a wealth of unique abilities and experiences. To be effective, the public policy process must recognize and value this diversity.

Another strength of voluntary sector organizations is that they are close to the experience, interests and concerns of their constituents, a connection that gives them an important perspective on policy issues affecting the lives of Canadians. They also play an important role in raising awareness, building common ground and achieving consensus. This process of dialogue and deliberation is one in which participants can feel confident that their views have been heard and taken into account.

Informal dialogue on a day-to-day basis is a vital dimension of the public policy process at all stages, especially before policy options are identified and developed. One of the aims of this Code is to encourage interaction between

the voluntary sector and the Government of Canada, especially at the earliest stages, before options have been determined.

The government ... "will put into action the Accord it signed with the voluntary sector last December, to enable the sector to contribute to national priorities and represent the views of those too often excluded."

Speech from the Throne, 2002

1.4 Scope and Application of the Code

This Code applies to existing and future policy dialogue between federal government departments and agencies (including their regional organizations) and the voluntary sector organizations that they work with, at both the national and local levels. As a tool to be used by those who are involved in policy, this Code is expected to evolve over time. Moreover, it will be subject to regular review within the context of the Accord, which calls for regular meetings between Ministers and sector representatives to discuss the results that have been achieved.

The focus of this Code is on the relationship between the Government of Canada and the voluntary sector, and how the principles of their joint Accord apply to policy dialogue.

That being said, both sectors recognize that their relationship is only one part of the broad public policy process. For its part, the federal government has a responsibility to consider many sources of input when developing policy, including the voluntary sector, other levels of government (provincial, territorial, local), private sector entities and labour unions. For example, the realities of constitutionally-based federal-provincial and territorial relationships are imbedded in many of the Government of Canada's policy initiatives. Furthermore, the Code recognizes the particular role played by the Parliament of Canada in representing the views of Canadians, debating the policy and legislative agenda of the government, and ultimately determining the laws and fiscal parameters that give effect to that agenda.

At the same time, the voluntary sector has a number of ways that it can influence and comment on policy, one of which is through dialogue with the Government of Canada. The voluntary sector contributes to public policy-making in many areas of responsibility, including with governments at all levels and with other sectors of society.

Both the Government of Canada and the voluntary sector are committed to the full application of the Code, over time, to those policy issues on which they choose to work together. Both sectors recognize that there will be variations in the pace and manner in which the Code is applied. Furthermore, both acknowledge that the nature of the issues under consideration will influence the extent of the interaction. They recognize that there are circumstances where the Government of Canada and voluntary sector organizations may advocate different courses of policy action or choose to tackle issues of common interest separately. The Code does not compel them to work together; rather it outlines what will govern the relationship when they choose to work together.

Many departments and agencies and voluntary sector organizations are already using many of the practices outlined in the Code. Others are at different stages. All share a commitment to be guided by these good practices.

2. *Principles Underpinning the Code*

Building on the Accord, this Code is based on the following shared principles:

The Voluntary Sector's Value

A healthy and active voluntary sector plays an important role in helping the federal government identify issues and achieve its public policy objectives. By its very nature and particularly because of its connection to communities, the voluntary sector brings a special perspective and considerable value to its activities, including those it undertakes with the Government of Canada.

Mutual Respect

Both sectors will listen to and consider the views of all participants and respect their legitimacy and input.

Inclusiveness

Both sectors will involve the broadest possible range of groups or individuals who may be affected by a policy or who can make a meaningful contribution to the debate. Increasingly, policy development must take account of the specific needs, interests and experiences of the diversity of the voluntary sector including, for example, groups representing women, visible minorities, persons with disabilities, Aboriginal people, linguistic minorities, sexual orientation,

remote, rural and northern communities and other hard-to-reach subsectors. Policies must also respect the *Canadian Charter of Rights and Freedoms*, the *Canadian Human Rights Act*, the *Employment Equity Act*, the *Official Languages Act*, the *Multiculturalism Act* and the *United Nations Universal Declaration of Human Rights*, as well as Canada's obligations as a signatory of relevant international treaties and conventions, for example, on the rights of children, women and indigenous peoples. Policies must also respect all amendments, extensions or replacements to these laws and policies.

Accessibility

Both sectors will take the appropriate measures to ensure that all those invited to participate in a dialogue have access to the process. This will take account of factors such as language, region, distance, ethno-culture, religion, socio-economic background, age, knowledge or capabilities.

Clarity

Recognizing that a clear mutual understanding of the objectives, purpose and process of participation and feedback is vital, both sectors will establish the terms of the policy dialogue in advance and communicate them to participants.

Transparency

To build trust, both sectors will establish open lines of communication, provide information readily and invest in working relationships. Participants must clearly understand the context within which each decision will be made, including the scope of and limitations on dialogue.

Responsibility

Both sectors will participate in good faith and recognize that adequate resources and time are required for an effective process.

Accountability

Both sectors will provide feedback to their respective constituencies on the full range of views expressed, and clearly communicate how this input has been considered in the public policy process.

3. Context: *The Stages of the Public Policy Process*

Dialogue between the Government of Canada and the voluntary sector will take place at the various stages of the public policy process (see diagram in Appendix 2). These stages are described briefly below.

Some activities, such as consultation and engagement, cut across the policy development process and can be used in a variety of ways at each stage. Similarly, advocacy can be used at the various stages of the public policy process as a strategy to effect change. Advocacy is defined as “the act of speaking or of disseminating information intended to influence individual behaviour or opinion, corporate conduct, or public policy and law.”¹

Issue Identification

Voluntary sector organizations can play a particularly valuable role in the identification of emerging policy concerns. The federal government respects the voluntary sector's advice, which is based on direct experience and relationships and involvement with members of organizations and communities. Because of their grassroots involvement, particularly in service delivery, voluntary sector organizations may become aware of trends or emerging issues before the federal government. Strengthening the sector's participation in governmental or departmental policy development processes

and mechanisms – such as policy scanning and planning exercises, advisory mechanisms and international delegations – can help in the process of issue identification. Through advocacy initiatives, voluntary sector organizations can also play a key role in drawing public attention to emerging issues.

Agenda-Setting

Issues come onto the public policy agenda from various sources, including: political platforms, research and analysis, academe, the private sector and voluntary sector organizations. Based on its in-depth knowledge and understanding of emerging and important issues, the voluntary sector can bring key information to the development of public policy priorities. Dialogue between the Government of Canada and the voluntary sector during the agenda-setting stage serves to inform the sector of how it can participate most effectively in the public policy process.

Policy Design

The voluntary sector can contribute its ideas, knowledge, expertise and experience to the various steps in public policy design, including research, analysis, drafting and testing models, and developing design options.

¹ *Working Together: A Government of Canada/Voluntary Sector Joint Initiative: Report of the Joint Tables*, Voluntary Sector Task Force, Privy Council Office, Government of Canada, August 1999.

Implementation

The voluntary sector can play a role in proposing appropriate policy implementation approaches and mechanisms that reflect and enhance policy goals. The voluntary sector's experience in the delivery of various programs and services, as well as its long-standing connections to communities, are vital to the success of this work.

Monitoring

The voluntary sector can play an important role in the ongoing monitoring of policy delivery and operation initiatives and in identifying the need for changes in policy direction.

Impact Assessment

Based on its experience, expertise and knowledge in the delivery of programs and services, the voluntary sector can play a valuable role in assessing the impact of policy at both the national and local levels, and in making recommendations for change.

4. Good Practices: The Code in Action

This Code is intended to encourage good practices at the various stages of the public policy process, throughout the Government of Canada and the voluntary sector at both the national and local levels. These good practices are founded on shared principles and are aimed at effecting changes in behaviour that will result in better policy. The following list is not exhaustive nor is it ranked in order of importance. Both sectors will be expected to look for new ways to continuously enrich the dialogue and the Code will evolve to reflect these new good practices.

4.1 Good Practices for Both Sectors

The Government of Canada and the voluntary sector commit to:

- engage in an open, inclusive and ongoing dialogue through the various stages of the public policy process, including issue identification, agenda-setting, policy design, implementation, monitoring and impact assessment;
- identify and allocate resources and time to policy activities;
- ensure appropriate and significant representation from across the voluntary sector;
- develop and strengthen knowledge and policy capacity to promote more effective dialogue during the policy process and deepen understanding of their respective issues and processes;
- be aware of the policy implications of their experiences and activities, and inform one another of important conclusions; and
- ensure that assessment takes into account the differing regional impacts of policies.

4.2 Good Practices for the Government of Canada

The Government of Canada commits to:

- develop ways (e.g., a voluntary sector lens) to ensure that all departments and agencies recognize and consider the impacts and implications for the voluntary sector and voluntary sector organizations of new or modified legislation, regulations, policies and programs;
- develop ways to engage in regular dialogue to listen to concerns and issues identified by voluntary sector organizations, and to make these methods of dialogue known; more specifically, find mechanisms to encourage dialogue with the voluntary sector in all its diversity, including those at the grassroots level and those representing women, visible minorities, persons with disabilities, Aboriginal people, linguistic minorities, remote, rural and northern communities and other hard-to-reach subsectors;
- draw on the full range of methods to engage in a dialogue with the voluntary sector at the various stages of the public policy process, including methods such as written consultations, opinion surveys, focus groups, user panels, meetings and various Internet-based approaches;
- to the fullest extent possible, make appropriate statistical and analytical information – such

as survey data, research studies and policy papers – readily available in accessible and useable formats to enhance the voluntary sector's capacity for analyzing and developing informed policy positions;

- respect and seek out the expertise and input of the voluntary sector and include it in the analysis and design of policy initiatives;
- make every effort to plan and co-ordinate policy dialogue with the voluntary sector on related topics, avoiding overlapping requests for participation in the same time period;
- ensure that policy initiatives capture the fullest spectrum of views and give due consideration to all input received, paying particular attention to those likely to be most affected by policy proposals;
- include opportunities for the voluntary sector to discuss the rationale for and implications of decisions, thereby building understanding and trust; and
- use appropriate means to ensure that information about the results of dialogue and consultations (e.g., final reports, approved policies) is made available to those engaged in the policy process, so they know how their input was used, including its impact on federal government proposals or decisions.

4.3 Good Practices for the Voluntary Sector

The voluntary sector and its organizations commit to:

- develop and strengthen knowledge and policy capacity in their areas of expertise;

- develop a better understanding of the Government of Canada's formal and informal policy development process;
- take specific steps to ensure that diverse groups within the sector are given an opportunity to consider issues and provide input;
- represent the views of their constituents and articulate their position clearly on particular issues that they consider important;
- identify whose views are represented when intermediary bodies express opinions on behalf of parts of the sector regarding issues of major importance to its members, supporters and users;
- where appropriate and where possible, build consensus by improving co-ordination within the sector;
- perform an intermediary role on behalf of sector organizations by: using a range of methods to extend the dialogue's reach; canvassing an organization's members/users/volunteers before presenting views on its behalf; and including a summary of the views of the groups consulted and the methods of consultation used;
- identify and maintain contact with policy-makers and actively seek opportunities to share policy ideas with them; and
- pursue opportunities to identify and raise emerging issues to the attention of the Government of Canada, including issues of local concern.

5. Moving the Code Forward

The Government of Canada and the voluntary sector are committed to broad outreach and communication of the Code of Good Practice on Policy Dialogue. The Code is intended to help representatives of both sectors improve their approach to dialogue at the various stages of the public policy process. The policies and practices in this Code are designed to help strengthen the policy dialogue between the Government of Canada and the voluntary sector.

To achieve these results, both the Government of Canada and the voluntary sector must commit to using the Code on an ongoing basis. As the guidelines established in the Code are incorporated into daily and weekly practice, voluntary sector and federal government representatives will, over time:

- discuss the Code and learn from one another;
- work to adapt their policy practices and approaches; and
- propose reforms to make the Code more effective.

This Code describes an environment characterized by continuous learning and improvement in which both sectors work together to enhance their relationship with respect to policy dialogue.

Results will flow from the increased use of the array of good practices already in place, including those proposed in this Code, as well as from those that will evolve with time and experience. Understanding in both the Government of Canada and the voluntary sector of their mutual commitment to achieve progress together is key.

In *An Accord Between the Government of Canada and the Voluntary Sector*, both sectors agreed on the need to report to Canadians on the status of their relationship and the results that have been achieved under the Accord. Assessing the Code's use and effectiveness as a tool in meeting the Accord's goals will require periodic review, discussion, analysis, evaluation and reporting. This may result in modifications to the Code and the establishment of new priorities.

Appendix 1

Description of the Voluntary Sector, Values, Principles and Commitments to Action

The Voluntary Sector

The Accord Between the Government of Canada and the Voluntary Sector describes the voluntary sector as follows:

This sector consists of organizations that exist to serve a public benefit, are self-governing, do not distribute any profits to members, and depend to a meaningful degree on volunteers. Membership or involvement in these organizations is not compulsory, and they are independent of, and institutionally distinct from the formal structures of government and the private sector. Although many voluntary sector organizations rely on paid staff to carry out their work, all depend on volunteers, at least on their boards of directors.

The voluntary sector is large, consisting of an estimated 180,000 non-profit organizations (of which 80,000 are registered as charities) and hundreds of thousands more volunteer groups that are not incorporated. In 2000, 6.5 million people volunteered their time to a voluntary sector organization and the sector employed a further 1.3 million people. This diverse multitude of organizations ranges from small community-based groups to large, national umbrella organizations and includes such organizations as neighbourhood associations, service clubs, advocacy coalitions, food banks, shelters, transition houses, symphonies and local sports clubs.

The Accord contains a number of references relating to policy dialogue during the various stages of the public policy process:

Values

The Accord identifies six values that are most relevant to the relationship between the Government of Canada and the voluntary sector:

Democracy – upholding the right to associate freely, to express views freely and to engage in advocacy.

Active Citizenship – welcoming the active involvement or engagement of individuals and communities in shaping society whether through political or voluntary activity or both.

Equality – respecting the rights of Canadians under the Canadian Charter of Rights and Freedoms and the Canadian Human Rights Act, and the rights of individuals worldwide as defined by the United Nations Universal Declaration of Human Rights.

Diversity – respecting the rich variety of cultures, languages, identities, interests, views, abilities, and communities in Canada.

Inclusion – welcoming the expression and representation of diversity and upholding the right of each to speak and be heard.

Social Justice – ensuring the full participation in the social, economic and political life of communities.

Principles

The Accord highlights the principles of independence, interdependence and dialogue, which are relevant to this Code:

Independence:

- *The Government of Canada is accountable to all Canadians for its actions and has a responsibility to identify issues of national concern and mobilize resources to address them, establish policies and make decisions in the best interest of all Canadians;*
- *Voluntary sector organizations are accountable to their supporters and to those they serve in providing services, organizing activities and giving collective voice at the local, national and international level;*
- *The independence of voluntary sector organizations includes their right within the law to challenge public policies, programs and legislation and to advocate for change; and*
- *Advocacy is inherent to debate and change in a democratic society and, subject to the above principles, it should not affect any funding relationship that might exist.*

Interdependence:

The voluntary sector and the Government of Canada recognize that:

- *The actions of one can directly or indirectly affect the other, since both often share the same objective of common good, operate in the same areas of Canadian life, and serve the same clients; and*
- *Each has complex and important relationships with others (business, labour, provincial, territorial and local governments, etc.) and the Accord is not meant to affect these other relationships.*

Dialogue:

The voluntary sector and the Government of Canada, recognizing that sharing of ideas, perspectives, and experiences contributes to better understanding, improved identification of priorities, and sound public policy, agree that dialogue should be open, respectful, informed, sustained, and welcome a range of viewpoints.

Commitments to Action

The Accord includes the following commitments:

Government of Canada Commitments:

- *Recognize and consider the implications of its legislation, regulations, policies and programs on voluntary sector organizations including the importance of funding policies and practices for the further development of the relationship and the strengthening of the voluntary sector's capacity; and*
- *Recognize its need to engage the voluntary sector in open, informed and sustained dialogue in order that the sector may contribute its experience, expertise, knowledge, and ideas in developing better public policies and in the design and delivery of programs.*

Voluntary Sector Commitments:

- *Continue to identify important or emerging issues and trends in communities, and act on them or bring them to the attention of the Government of Canada; and*
- *Serve as a means for the voices and views of all parts of the voluntary sector to be represented to and heard by the Government of Canada, ensuring that the full depth and diversity of the sector is reached and engaged.*

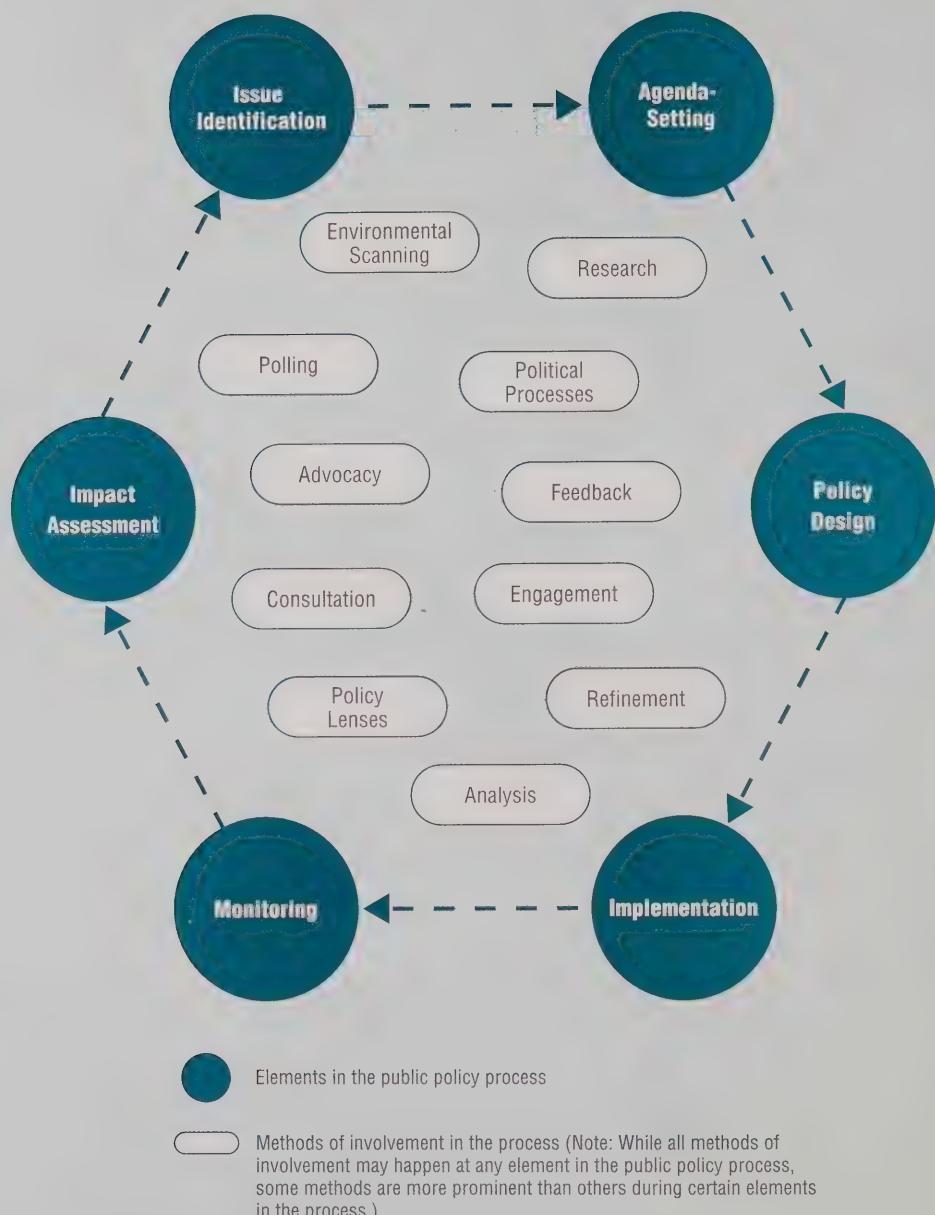
Commitments by Both Sectors:

The voluntary sector and the Government of Canada agree to develop in a timely fashion:

- *Codes or standards of good practice to help guide interactions between government departments and voluntary sector organizations on aspects of the relationship such as policy dialogue, funding, and other issues as identified.*

Appendix 2

Diagram of the Public Policy Process



du processus).
 certains modes sont plus appropriés que d'autres durant certains éléments.
 aux diverses étapes du processus d'élaboration des politiques publiques.
 (Note : Bien que tous les modes de participation puissent s'appliquer
 Modes de participation au processus

Éléments du processus d'élaboration des politiques publiques

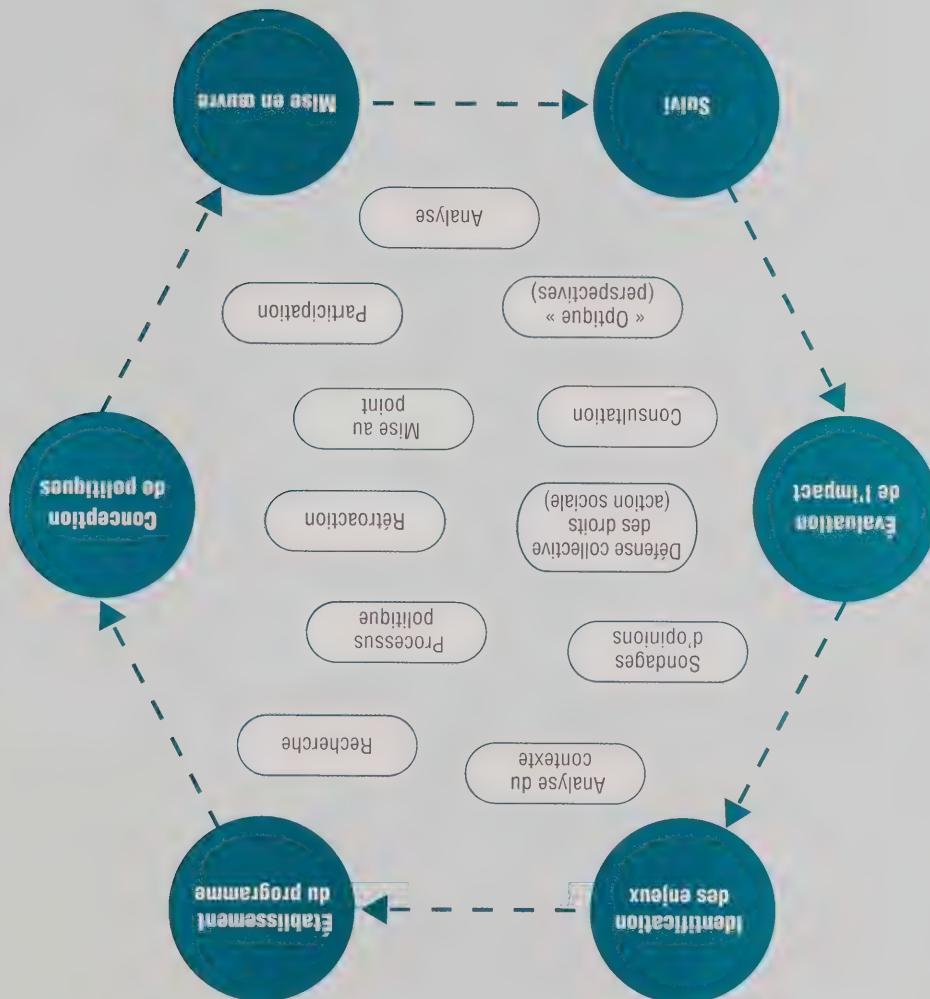


Schéma du processus d'élaboration des politiques publiques

- des codes ou des normes de bonnes pratiques pour faciliter les interactions entre les ministères et les organismes du secteur bénévole et communautaire sur des points particuliers de la relation, comme le dialogue sur les politiques, le financement et d'autres questions à préciser.

Le secteur bénévole et communautaire et le gouvernement du Canada contribuent à l'élaborer, en temps opportun :

Le secteur bénévole et communautaire et le gouvernement du Canada contribuent à l'élaborer, en temps opportun :

Engagements des deux secteurs :

- faire en sorte que toutes les compositions du secteur bénévole et communautaire puissent être représentées auprès du gouvernement du Canada et se joindre ensemble de ce dernier, assurant ainsi la mobilité et la participation des diverses composantes du secteur.

au gouvernement du Canada;

ou nouvelles dans les collectivités, d'y répondre ou de les présenter au gouvernement du Canada;

Engagements du secteur bénévole et communautaire :

- reconnaître le besoin d'établir un dialogue ouvert, éclairé et soutenu avec le secteur bénévole et communautaire, afin que celui-ci puisse appuyer d'action du secteur bénévole et communautaire, éclairer et soutenir avec précision de programmes.

Le secteur bénévole et communautaire, ainsi qu'à la conception et à la

fonctionnement pour l'évolution de la relation et le renforcement des moyens

communautaire, y compris l'importance des politiques et des pratiques de

comprendre, son expérience, ses connaissances et ses idées à l'élaboration

de politiques et programmes sur les organismes du secteur bénévole et

communautaire et prendre en considération les conséquences de ses lois, règlements, politiques et programmes sur les organismes du secteur bénévole et

communautaire et prendre en considération les conséquences de ses lois, règlements, politiques et programmes sur les organismes du secteur bénévole et

Engagements du gouvernement du Canada :

Le secteur bénévole et communautaire et le gouvernement du Canada :

Engagements à agir :

- reconnaissant que le partage d'idées, de points de vue et d'expériences contribue à l'amélioration de la compréhension, de la détermination de priorités et de l'élaboration de politiques, contenues que le dialogue doit être ouvert, respectueux, éclairé et soutenu, et accueillir une variété de points de vue.

Le dialogue

- chacun entendre et respecter les rapports complexes et importants avec d'autres instances (les entreprises, les syndicats, les gouvernements provinciaux, les autorités territoriales et locaux, etc.), et l'Accord n'a nulllement pour but d'affecter ces autres relations.

- les actions de l'un peuvent avoir des répercussions directes ou indirectes sur l'autre puisque les deux partagent souvent le même objectif d'assurer le bien commun, qu'ils interviennent dans les mêmes sphères de la vie et qu'ils servent les mêmes clients;

Le secteur benevolé et communautaire et le gouvernement du Canada reconnaissent que :

L'interdépendance

- elle ne devrait affecter aucune relation de financement qui pourrait exister, dans une société démocratique et, sous réserve des principes qui précédent, l'action sociale (défense d'une cause) est inhérente au débat et à l'évolution

- l'indépendance des organisations du secteur bénévolé et communautaire comprend leur droit, tout en respectant la loi, de contester les politiques, les programmes et les lois de l'Etat et d'y proposer des changements;

- l'indépendance des organisations du secteur bénévolé et communautaire représente à ceux qui les appuient aussi bien qu'à leurs citoyens lorsqu'ils dispentent des services, organisent des activités et jouent un rôle de complète à ceux qui les appuient aussi bien qu'à leurs citoyens lorsqu'ils comprennent le mieux aux échelons local, national et international et intermédiaires;

- les organisations du secteur bénévolé et communautaire doivent rendre compte à ceux qui les appuient aussi bien qu'à leurs citoyens et Canadiennes, pour les traiter, d'établir des politiques et de prendre des décisions qui répondent le mieux aux intérêts de tous les Canadiennes et Canadiennes et Canadiennes et Canadiennes, et il la responsabilité de déterminer les questions d'intérêt national et de mobiliser les ressources nécessaires pour les traiter, d'établir des politiques et de prendre des décisions qui répondent le mieux aux intérêts de tous les Canadiennes et Canadiennes;

- le gouvernement du Canada doit rendre compte de ses actes à tous les

L'indépendance

Les principes de l'indépendance, de l'interdépendance et du dialogue qui sont définis dans l'Accord présentent un intérêt pour ce Code.

Principes

- La diversité - respecter le riche éventail de cultures, de langues, d'identités, d'intérêts, de points de vue, de compétences et de collectivités au Canada.
- La diversité - respecter le riche éventail de cultures, de langues, d'identités, des droits de l'homme.
- L'inclusion - accepter l'expression et la représentation de la diversité, et respecter le droit de chacun de parler et d'être écouté.
- La diversité sociale - assurer une pleine participation à la vie sociale, et économique et politique des collectivités.
- Les principes de l'indépendance, de l'interdépendance et du dialogue qui sont définis dans l'Accord présentent un intérêt pour ce Code.

DESCRIPTION DU SECTEUR BENEVOLE ET COMMUNAUTAIRE, VALEURS, PRINCIPES ET ENGAGEMENTS À AGIR

ce dernier ainsi : <http://www.gutenberg.org/cache/epub/21/pg21.html>

Le secteur bénévole et communautaire

insti : <http://www.iitk.ac.in/~guptam/communiti/21-12-2002/21-12-2002.html>

Le gouvernement du Canada et le secteur hénégale et communautaire du

Le bénévolat et la communauté

ANSWER: $\frac{1}{2} \times 100 = 50$ cm^2 (square centimeters)

s. principes et engagements à adopter

ption du secteur bénévole et communautai

19. *Leucosia* *leucostoma* (Fabricius) (Fig. 19)

5. L'évolution du Code

Ce Code décrit un environnement caractérisé par l'apprentissage et l'amélioration continue, au sein duquel les deux secteurs s'efforcent, de concert, d'améliorer leur relation au chapitre du dialogue sur les politiques. Les résultats découleront d'un recours accru à l'ensembles des bonnes pratiques déjà en place, et le secteur bénéfique et communautaire, les deux secteurs ont convenu de la nécessité de rendre compte aux Canadiens et aux Canadienses de l'Accord entre le gouvernement du Canada et le secteur bénéfique et communautaire, les deux secteurs ont débordé dans leur relation et des résultats obtenus de l'efficacité du Code. Évaluer l'utilisation dans le cadre de l'Accord, pour réaliser les objectifs des discussions, des analyses, une évaluation et la présentation de rapports. Ce processus pourra conduire à des changements au Code et à l'établissement de nouvelles priorités.

- Le gouvernement du Canada et le secteur bénéfique et communautaire s'engagent à assurer la diffusion la plus vaste possible du « Code de bonnes pratiques pour le dialogue sur les politiques », Le Code a pour objectif d'améliorer leur rapport d'assurer le dialogue aux différentes étapes du processus d'élaboration qui y sont énoncées ont été conçues afin de renforcer le dialogue sur les politiques entre deux parties.
- Le gouvernement du Canada et le secteur bénéfique et communautaire s'engagent à utiliser les deux secteurs des deux secteurs pourront : les représentants des deux secteurs, leurs pratiques quotidiennes et hebdomadaires, directives établies dans le Code, siègeront à la table régulière. Au fur et à mesure que les fâgots deviennent tous les deux s'engager à utiliser le Code pour obtenir ces résultats, le gouvernement du Canada et le secteur bénéfique et communautaire pourront tous les deux se rencontrer et discuter du Code d'élaboration des politiques et deux méthodes et leurs pratiques pour accroître leur efficacité du Code.

4.3

De bonnes pratiques pour le secteur bénévole et communautaire

partir de leurs connaissances et d'accroître leur capacité à contribuer à l'élaboration des politiques dans leurs domaines de compétence; développer une meilleure compréhension du processus, formel et informel, pour l'élaboration des politiques du gouvernement du Canada; prendre les mesures qui simplifient pour que les différents groupes qui font partie du secteur aient la possibilité d'examiner les enjeux et de representer les points de vue de leurs membres et exprimer clairement leur position sur des questions qui sont importantes; préciser la source des points de vue qui sont présentés lorsqu'un groupe intermédiaire présente la source des points de vue qui sont un consensus en améliorant la coordination au sein du secteur;

lorsqu'appropriate et lorsque possible, développer un consensus en améliorant la coordination au sein du secteur;

agir à titre d'intermédiaire au nom des organismes du secteur, en utilisant une variété de moyens pour élargir la participation des groupes au dialogue, en recueillant les points de vue des membres, des utilisateurs et des organisations des groupes consultés et en pré-établissant les relations suivies des politiques, maintenir des relations suivies avec elles et saisir toutes les occasions de l'élaboration de politiques;

rechercher les occasions de déterminer les enjeux qui prennent de l'importance, et de les sommettre à l'attention du Gouvernement du Canada, y compris les enjeux d'intérêt locaux.

4.3 De bonnes pratiques pour le secteur bénévole et communautaire

- rendre accessibles le plus possible, dans des formats faciles à comprendre et à utiliser, les renseignements statistiques et analytiques - documents d'enquête, études de recherche, accroître la capacité du secteur bénévole et communautaire à analyser et à développer des propositions de politiques soutenues;
- respecter et rechercher les compétences et les connaissances du secteur bénévole et les dialoguer sur les politiques avec le secteur bénévole et communautaire sur des sujets pertinents, de manière à assurer une bonne participation dans le temps des demandes de participation et éviter les chevauchements;
- s'efforcer de planifier et de coordonner le dialogue entre les politiques en matière de politiques inclusives qui incluent toute la gamme de points de vue et s'assurer que toutes les suggestions de l'opposition sont écoutées, en prenant une attention particulière aux groupes les plus susceptibles d'être touchés par les politiques;
- veiller à ce que les initiatives en matière de participation et d'inclusion soient étudiées, en prenant une attention particulière aux groupes les plus susceptibles d'être touchés par les politiques de politiques;
- prévoir des occasions pour que le secteur bénévole et communautaire puise des décisions, des motifs et des retombées des décisions, afin d'accroître la compréhension et la confiance mutuelles;

- le plan des politiques et leurs principales conclusions; partie de leurs principales conclusions;
- assurer que les politiques sont canadienne que locale. Ces bonnes pratiques sont modifiées sur des principes communs et visent à n'est ni exhaustives ni classée par ordre d'importance. Chaque secteur sera appelé à trouver de nouvelles façons d'entraîner sans cesse le dialogue; le Code évoluera pour refléter ces nouvelles bonnes pratiques.
- Le gouvernement du Canada s'engage à :
- trouver des moyens (p. ex. « optique du réglement, aux politiques et aux programmes; et implications pour le secteur bénévole
- communautaire dans son ensemble, aux meilleures lois ou des modifications aux lois, aux règlements, aux politiques et aux programmes;
- trouver des façons de participer régulièrement à un dialogue en vue de se sensibiliser aux préoccupations et aux enjeux soulvés par les organisations du secteur bénévole et comunitaire, et faire connaître les modalités de ces échanges; en particulier, trouver des mécanismes pour encourager le dialogue avec le secteur bénévole et communautaire dans toute sa diversité, y compris les groupes tout le long du processus d'élaboration des politiques.
- trouver des façons de participer régulièrement à un dialogue ouvert, inclusif et continu durant les diverses étapes du processus d'élaboration des politiques publiques, y compris l'identification des enjeux, l'établissement du programme, la conception, la mise en œuvre, et signification de l'ensemble du secteur bénévole et communautaire et des impacts sur les autres secteurs et les communautés; et assurer une représentation appropriée des temps à l'élaboration des politiques;
- identifier et allouer des ressources et du temps à l'élaboration des politiques;
- développer et renforcer les connaissances et la capacité en matière de politiques pour promouvoir un dialogue plus efficace pendant et entre les autres sous-secteurs marginaux;
- assurer une représentation appropriée et significative de l'ensemble du secteur bénévole et communautaire;
- et les autres sous-secteurs, rurales et du Nord, les collectivités éloignées, les minorités linguistiques, les autochtones, les personnes handicapées, minorités visibles, les femmes, les locaux et ceux qui représentent les femmes, les toutes les autres sous-secteurs marginaux;
- puiser dans l'éventail complet des méthodes qui permettent au secteur bénévole et communautaire de dialoguer au sein de l'ensemble des groupes qui composent les communautés, et les autres sous-secteurs marginaux;
- établir un dialogue ouvert, inclusif et continu bénévole et communautaire s'engageant à :

4.2 De bonnes pratiques pour le gouvernement du Canada

- assurer que l'évaluation des politiques tienne compte des différents impacts régionaux;
- assurer que tous les ministères et organisations secrétaires et communautaires » pour securer bénévole et communautaire » pour securer bénévole des moyens (p. ex. « optique du réglement, aux politiques et aux programmes; et implications pour le secteur bénévole
- communautaire dans son ensemble, aux meilleures lois ou des modifications aux lois, aux règlements, aux politiques et aux programmes;
- trouver des façons de participer régulièrement à un dialogue en vue de se sensibiliser aux préoccupations et aux enjeux soulvés par les organisations du secteur bénévole et comunitaire, et faire connaître les modalités de ces échanges; en particulier, trouver des mécanismes pour encourager le dialogue avec le secteur bénévole et communautaire dans toute sa diversité, y compris les groupes tout le long du processus d'élaboration des politiques;
- trouver des moyens (p. ex. « optique du réglement, aux politiques et aux programmes; et implications pour le secteur bénévole

4.1 De bonnes pratiques pour les deux secteurs

- Le gouvernement du Canada et le secteur bénévole et communautaire s'engagent à :
- établir un dialogue ouvert, inclusif et continu durant les diverses étapes du processus d'élaboration des politiques publiques, y compris l'identification des enjeux, l'établissement du programme, la conception, la mise en œuvre, et signification de l'ensemble du secteur bénévole et communautaire et des impacts sur les autres secteurs et les communautés; et assurer une représentation appropriée des temps à l'élaboration des politiques;
- identifier et allouer des ressources et du temps à l'élaboration des politiques;
- développer et renforcer les connaissances et la capacité en matière de politiques pour promouvoir un dialogue plus efficace pendant et entre les autres sous-secteurs marginaux;
- assurer une représentation appropriée et significative de l'ensemble du secteur bénévole et communautaire;
- et les autres sous-secteurs, rurales et du Nord, les collectivités éloignées, les minorités linguistiques, les autochtones, les personnes handicapées, minorités visibles, les femmes, les locaux et ceux qui représentent les femmes, les toutes les autres sous-secteurs marginaux;
- puiser dans l'éventail complet des méthodes qui permettent au secteur bénévole et communautaire de dialoguer au sein de l'ensemble des groupes qui composent les communautés, et les autres sous-secteurs marginaux;
- établir un dialogue ouvert, inclusif et continu bénévole et communautaire s'engageant à :

4. L'utilisation du Code : de bonnes pratiques

locale et dans les propositions de changements. Impacts des politiques à l'échelle canadienne ou jouer un rôle important dans l'évaluation des le secteur bénévole et communautaire peut programmes et de la prestation des services, et ses connaissances de la mise en place des En se fondant sur son expérience, son expertise et ses connaissances de l'application des politiques

requiert dans l'orientation des politiques. Initiatives, et pour centrer les changements continu de l'application des politiques et des jouer un rôle important pour assurer un suivi Le secteur bénévole et communautaire peut

Le suivi

bonne marche de ces travaux. Date avec les collectivités sont essentielles à la mise en place des programmes et la prestation objectives visées. L'expérience du secteur dans la des politiques, qui reflète l'effet améliorant les être utile pour proposer des mécanismes et des approches appropriées pour la mise en œuvre Le secteur bénévole et communautaire peut

La mise en œuvre

à la façon dont il peut participer le plus efficacement à ce processus. à la collaboration du programme de politiques de faire partie de ses idées, de ses connaissances, Le secteur bénévole et communautaire peut faire partie de ses idées, de ses connaissances, et diverses étapes de la conception des politiques de l'analyse, de l'élaboration et de la validation des modèles, et celle de la formulation des options.

La conception de politiques

de son expérience et de son expérience aux faire partie de ses idées, de ses connaissances, Le secteur bénévole et communautaire peut faire partie de ses idées, de ses connaissances, et diverses étapes de la conception des politiques de l'analyse, de l'élaboration et de la validation des modèles, et celle de la formulation des options.

du secteur privé, et des organismes bénévoles d'analyse, contributions du milieu universitaire, des parties politiques, projets de recherche ou à partir de diverses sources : plates-formes Le programme de politiques publiques est établi

L'établissement du programme de politiques publiques

population à l'égard des questions de l'heure. Jouer un rôle dans la sensibilisation de la bénévolat et communautaire peuvent aussi action sociale), les organismes du secteur aux initiatives de défense collective des droits pour faciliter la détermination des enjeux. Grâce consultatifs et les débats sur les intermédiaires - planification des politiques, les mécanismes politiques gouvernementales ou ministérielles - comprend les examens et les exercices de procéssus et aux mécanismes d'élaboration des fédéral. Renforcer la participation du secteur aux l'importance, et ce, avant le gouvernement tendances ou de questions qui prennent de prévent prendre conscience de nouvelles les organismes bénévoles et communautaires notamment dans la prestaison des services, collectivités. En raison de leur présence locale, avec les membres des organismes et des directe ainsi que des relations et des échanges

communautaire, qui résulte d'une expérience respecte les avis du secteur bénévole et enjeux de politique. Le gouvernement fédéral signifie dans l'identification des nouveaux naturellement jouer un rôle particulièrement Les organismes du secteur bénévole et commu-

L'identification des enjeux de politique

le droit ou les réglementations publiques¹. individus, les agissements d'une organisation, à influencer l'opinion et le comportement des « l'art de communiquer des informations visant changement. L'action sociale se définit comme publiques comme stratégie pour susciter le étape du processus d'élaboration des politiques des droits (l'action sociale) à impacter quelle même, on peut recourir à la défense collective utilises différemment à chaque étape. De d'élaboration des politiques et peuvent être la participation, transcodent le processus Certaines activités, comme la consultation et ligues de ces étapes.

l'annexe 2). On trouvera ci-après les grandes étapes du processus d'élaboration des politiques (voir schéma à s'effectuera aux différentes étapes du processus et le secteur bénévole et communautaire Le dialogue entre le gouvernement du Canada

3. Le contexte : les étapes du processus d'élaboration des politiques publiques

La clarté

Conscients de l'importance d'une compréhension

reciproque des objets, des motifs et des processus de participation et de rétroaction, les deux secteurs élaborent à l'avance les conditions du dialogue sur les politiques et les communiqueront aux participants.

La responsabilité

Les deux parties participeront de bonne foi et reconnaissent qu'il faut consacrer au processus les ressources nécessaires et le temps requis pour qu'il soit efficace.

La responsabilisation

Les deux secteurs rendront compte à leurs membres respectifs de l'ensemble des points de vue exprimés et leur communiqueront clairement comment ces points de vue ont été pris en compte dans le processus de élaboration des politiques publiques.

La transparence

Après d'instaurer un climat de confiance, les deux secteurs établiront des mécanismes de communication et développeront de saines relations de travail. Les participants doivent comprendre clairement le contexte dans lequel chaque décision sera prise, y compris la portée et les limites du dialogue.

communication, diffuseront volontiers l'information et établiront des canaux de deux secteurs et leur permettront de faire évoluer les relations de travail. Les participants doivent comprendre clairement le contexte dans lequel chaque décision sera prise, y compris la portée et les limites du dialogue.

2. Les principes à la base du Code

La valeur du secteur bénévole et communautaire

Le Code donne suite à l'Accord et repose sur les principes communs suivants :

diverse, y compris, par exemple, des groupes représentant les femmes, les Autochtones, les minorités linguistiques, les groupes volets à la défense des droits réellement sexuelle, les collectivités éloignées, rurales et du Nord, et les autres sous-secteurs marginalisés. Les politiques doivent également se conformer

aux dispositions de la Charte canadienne des droits de la personne, de la Loi sur l'équité en matière d'emploi, de la Loi sur les langues officielles, de la Loi sur le multiculturalisme et de la Déclaration universelle des droits de l'homme des Nations Unies; de plus, le Canada doit remplir ses obligations en tant que signataire de conventions et de traités internationaux de pertinents, notamment sur les droits des enfants, des femmes et des peuples autochtones. Les politiques doivent aussi tenir compte des modalités de financement, notamment sur les mesures de tarification et des obligations en tant que signataire de conventions et de traités internationaux de pertinents, notamment sur les droits des enfants, des femmes et des peuples autochtones. Les

deux secteurs adopteront les mesures appropriées pour assurer que toutes les personnes invitées à participer au dialogue puissent effectivement y avoir accès. Les deux parties veilleront à faire participer des personnes invitées à avoir accès. Les deux secteurs adopteront les mesures

L'accèsibilité

ces politiques.

les connaissances ou les aptitudes. Les deux secteurs veilleront à faire participer des personnes invitées à avoir accès. Les deux parties veilleront à faire participer des personnes invitées à avoir accès. Les deux

deux secteurs se mettront à l'écoute de tous les participants et tiendront compte de leurs opinions, tout en respectant leur légitimité et leurs suggestions.

Les deux secteurs se mettront à l'écoute de tous les participants et tiendront compte de leurs opinions, tout en respectant leur légitimité et leurs suggestions.

L'inclusion

Les deux secteurs se mettront à l'écoute de tous les participants et tiendront compte de leurs opinions, tout en respectant leur légitimité et leurs suggestions.

Le respect mutuel

Le gouvernement du Canada.

Y compris à celles qu'il réalise de concert avec et donne une valeur considérable à ses activités, communautaire appporte une perspective unique et tout particulièrement par les lieux qu'il entre-
tient avec les collectivités, le secteur bénévole et de politiques publiques. De par sa nature même d'intrater et à concrétiser ses objectifs en matière de dynamique, le secteur bénévole et com-

munautaire joue un rôle important pour aider le gouvernement fédéral à cerner les questions

politiques doivent également se conformer

les connaissances ou les aptitudes. Les deux secteurs veilleront à faire participer des personnes invitées à avoir accès. Les deux

deux secteurs et communautaire dans toute sa

des intérêts et des expériences du secteur tiques doit tenir compte des besoins particuliers, débat. De plus en plus, la formulation des politiques ou d'appuyer une contribution utile au de personnes susceptibles d'être visées par une

Les deux parties veilleront à faire participer

de deux secteurs veilleront à faire participer

de personnes susceptibles d'être visées par une

l'éventail le plus vaste possible de groupes ou

de deux secteurs veilleront à faire participer

1.4 Portée et application du Code

Le Code met l'accent sur la relation entre le gouvernement du Canada et le secteur bénévole et communautaire, et sur la façon dont les principes de l'Accord s'appliquent au dialogue sur les politiques. Cela dit, les deux secteurs recommandent que leur relation ne constitue qu'un aspect du processus général entourant l'élaboration des politiques publiques. Pour sa part, le gouvernement a la responsabilité d'examiner les contributions provenant de plusieurs sources, notamment le secteur bénévole et communautaire, les autres bailleurs de gouvernement (les organismes, les territoires, les municipalités), les provinces, les territoires, les municipalités, et les organisations du secteur privé et les syndicats. Par exemple, plusieurs initiatives politiques du gouvernement du Canada tiennent compte des facilités des relations fédérales - provinciales et territoriales établies par la constitution. En outre, le Code souligne le rôle particulier que joue le Partement du Canada lorsqu'il représente les points de vue des Canadiens et des Canadiens, Partement du Canada lorsqu'il représente les

Cette diversité

Le secteur bénévole et communautaire joue un rôle déterminant auprès du gouvernement du Canada en représentant les points de vue de ses citoyens et de ceux qui n'ont pas voix au chapitre. Les citoyens, en particulier des groupes minoritaires et de ses membres et de ses sources de soutien. De fait, il tire sa force en bonne partie de la diversité de ses personnes qui y travaillent soit à l'image des nombreux facteurs de la population canadienne et provincialement de tous les milieux, appartenant ainsi au riche éventail de compétences et d'expériences. Pour être efficace, le processus d'élaboration des politiques publiques doit être réconnaître et valoriser

Le dialogue sur les politiques entre le gouvernement du Canada et le secteur bénéfique et communautaire est essentiel pour tirer profit de l'expérience, des compétences, des connaissances et des idées de ce dernier.

H.3 L'importance du dialogue sur les politiques publiques entre les deux secteurs

- **Elaboration des politiques publiques** - Le processus complexe et exhaustif qui permet d'encourager le partage des connaissances et des expériences et ainsi concrétiser les meilleures politiques publiques possibles.
- **Élaboration des politiques publiques** - Le programme de questions politiques, de constuire d'individuer les questions politiques, de faire le programme de politiques publiques, de faire la recherche, l'analyse et l'évaluation des questions, de rediger et d'approver les textes de politiques, et, une fois les politiques mises en place, d'évaluer leur impact.

- La révision systématique par le gouvernement fédéral de propositions importantes en matière de politiques et de programmes dans l'optique du secteur bénévole du bénévolat communautaire ou avec un cadre d'analyse congru pour prendre en considération de larges perspectives et adéquate les répercussions sur le secteur bénévole et communautaire et les préoccupations des diverses compositions pour entamer un dialogue sur les questions et compiler les groupes plus difficiles à rejoindre; une disponibilité et une accessibilité accrue de l'information; une meilleure compréhension des grands objectifs politiques pour faciliter l'attribution.
- Des définitions suivantes s'appliquent au présent Code :
 - Politiques publiques – L'ensemble des décisions publiques relatives aux objectifs à atteindre et aux moyens d'y parvenir.
 - Interdépendances publiques – Les autorités publiques relatives aux objectifs à atteindre et aux moyens d'y parvenir.
 - Limétration entre les gouvernements et les organismes non gouvernementaux (c.-à-d. les organisations bénévoles et communautaires, dans la possibilité accueillir les participants au dialogue durant le processus d'élaboration des politiques publiques).
- 1.2 **Definitions**

- une meilleure coopération entre le gouvernement du Canada et le secteur bénévole pour parvenir à de meilleures politiques
- une énorme demande dans l'accord, le Code vise à renforcer et à améliorer la relation entre le secteur bénévole et la communauté et le gouvernement
- tel que l'énoncé dans l'accord, le Code souligne aussi l'importance d'un dialogue respectueux, transparent et inclusif qui tient compte de l'indépendance et de l'intégrité des deux secteurs.
- même si le secteur bénévole et la communauté partagent une compréhension mutuelle et favorisera des modes de fonctionnement plus coopératifs, le Code délimite une approche qui consiste à battre cette relation, à trouver un terrain d'entente et à accepter les différences de l'autre partie. Cela nécessite également à promouvoir une société civile forte et un gouvernement fédéral à la fois égalitaire et participative qui favorise la collaboration et la participation du secteur bénévole et la communauté et qui offre des groupes marginaux, que leurs points de vue sont à la fois entendus et pris en compte.
- le code, les deux secteurs viseront à améliorer les politiques publiques en atteignant dans ce cadre, les deux secteurs viseront à adopter les meilleures pratiques décrites en considération.
- une meilleure coopération entre le secteur bénévole et le secteur public, les deux secteurs viseront à améliorer les politiques publiques en atteignant les résultats positifs suivants :

Table des matières

1. La raison d'être du Code	2
1.1 Objectif du Code et liens avec l'Accord	2
1.2 Définitions	3
1.3 L'importance du dialogue sur les politiques publiques entre les deux secteurs	4
1.4 Portée et application du Code	5
2. Les principes à la base du Code	6
3. Le contexte : les étapes du processus d'élaboration des politiques publiques	8
4. L'utilisation du Code : de bonnes pratiques	10
4.1 De bonnes pratiques pour les deux secteurs	10
4.2 De bonnes pratiques pour le gouvernement du Canada	10
4.3 De bonnes pratiques pour le secteur bénévole et communautaire	11
5. L'évolution du Code	12
Annexe 1 : Description du secteur bénévole et communautaire, valeurs, principes et engagements à agir	13
Annexe 2 : Schéma du processus d'élaboration des politiques publiques	16
Annexes	

Elaboré par la Table conjointe sur l'Accord de l'initiative sur le secteur bénévole et communautaire

Vous pouvez obtenir d'autres exemplaires de ce document
en composant les numéros de téléphone suivants :
en English version of this document is also available.
Pour plus de renseignements, visitez le site Web de l'initiative sur
le secteur bénévole et communautaire : www.vsi-isbc.ca
An English version of this document is also available.
Numéro sans frais : 1 800 0-Canada
(1 800 622-6232)
Téléscripteur/ATM : 1 800 465-7735;
ou en les téléchargeant sous diverses formes
du site Web mentionné ci-dessus.

Octobre 2002

Code de bonnes pratiques pour le dialogue sur les politiques

Initiative sur le secteur bénévole et communautaire

Pour donner suite à l'Accord entre le gouvernement du Canada et le secteur bénévole et communautaire

et communautaire

HV105.V66 2002 361.3'7'0971 C2002-980240-7F

et le secrétariat bénévole et communautaire.

III. Titre : Pour donner suite à l'Accord entre le gouvernement du Canada

II. Titre.

I. Canada. Bureau du Conseil privé.

3. Oeuvres de bienfaisance - Politique gouvernementale - Canada.

2. Associations sans but lucratif - Politique gouvernementale - Canada.

1. Bénévolat - Politique gouvernementale - Canada.

No de cat. CP22-67/2002

ISBN 0-662-66875-8

Titre de la p. de t. addit : A Code of Good Practice on Policy Dialogue.

Texte en anglais et en français disponible tête-bêche.

à l'Accord entre le gouvernement du Canada et le secrétariat bénévole et communautaire

Code de bonnes pratiques pour le dialogue sur les politiques : pour donner suite

Initiative sur le secrétariat bénévole et communautaire (Canada)

Donnees de catalogue avant publication de la Bibliothèque nationale du Canada

Octobre 2002

Dialogue sur les politiques

Code de bonnes pratiques pour le

gouvernement du Canada
l'accord entre le
Pour donner suite à
et communautaire
et le secrétariat bénévole

Initiative sur le secrétariat bénévole
et communautaire